



NO. 81

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

Friday, October 28, 1983

VOL. LXXXV

Doma in po svetu

PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV

Reagan o ameriški zasedbi Grenade in o Libanonu — V ozadju vsega Sovjetska zveza

WASHINGTON, D.C. - Sinoči je predsednik Ronald Reagan govoril po televiziji o ameriški vojaški zasedbi otoka Grenade ter o vlogi ameriških vojakov v Libanonu. Reagan je poudaril, da je v ozadju obeh kriz dejansko Sovjetska zveza, ki uporablja za svoje namene surrogate (v mislih je imel predvsem Kubance) in teroriste. Predsednik je pozvezal Grenado z Libanonom češ, da v obeh krajih branijo ZDA svoje osnovne interese. Nekateri analitiki menijo, da ima ameriška zasedba Grenade več podpore med javnostjo kot navzočnost ameriških vojakov v Libanonu in da torej želi Reagan izkoristiti Grenado za obrambo svoje politike do Libanona. V Beli hiši seveda trdijo, da je ta trditev nerešnica.

O Grenadi je predsednik dejal, da so prišli ameriški vojaki kar pravočasno. Čeprav je še nekaj izoliranega odpora, predvsem od številnih Kubancev, je otok v ameriških rokah, je pojasnil Reagan. Naši vojaki sploh niso pričakovali, da je na otoku toliko Kubancev in tudi ne, da sestavljajo ti Kubanci dobro izvežban vojaško brigado. Vojaki ZDA so že odkrili 3 velika skladnišča orožja in druge vojaške opreme. Te najdbe in dokumenti, ki so jih našli zasedbene sile, dokazujejo, da so nameravali Kubanci Grenado dejansko okupirati, je trdil Reagan.

Vojaki ZDA so rešili skoraj vse ameriške državljane — predvsem študente medicine — na otoku in jih pošiljajo nazaj v ZDA. Ti študentje govorijo o neredu na otoku pred prihodom ameriških vojakov ter o zmedji po invaziji, ki se je začela pretekli tork zjutraj.

V svojem govoru je Reagan poudaril, da pričakuje odhod vojakov ZDA z Grenade v 60 do 90 dneh. Ko bodo ujeti in razroženi Kubanci in pripadniki grenadske vojske, je dejal, bodo glavno vlogo na otoku prevzeli predstavniki drugih karibskih otokov in Grenadčani sami. Po odstranitvi prejšnjega režima bo na sprednu povrnitev Grenade k demokratični ureditvi tekem svobodnih volitev.

Glede Libanona je Reagan dejal, da morajo ZDA braniti tiste sile v tej razbiti deželi, ki so naklonjene zahodnim idealom in ki nasprotujejo, da bi prišel Libanon pod sovjetsko oziroma sirijsko nadvlado. Ameriški vojaki igrajo veliko vlogo pri tem, je pripomnil, in bi njih odhod po grozovitem atentatu preteklo nedeljo zjutraj pomenil zmago za mednarodni terorizem in za ZSSR. Omenil je tudi nevarnost za Zahod, če bi padle pod sovjetsko kontrolo države na Srednjem vzhodu, ki izvaja ogromno količino nafte zahodnim državam in Japonski. Prav tako je govoril o Izraelu, ki bi bil ogrožen, z njim pa tudi ZDA, če bi Siriji in njihovi sovjetski prijatelji zmagali v Libanonu.

Kot kaže, Reagan s svojim govorom ni prepričal tistih, ki ga kritizirajo zarade Grenade in Libanona, tisti, ki ga že podpirajo, so ga pohvalili za govor. Reagiranja javnosti do predsednikovega govora ocenjevalci javnega mnenja še niso ugotovili.

Na Grenadi zavzete vse večje kubanske postojanke — Na otoku 3000 vojakov ZDA

ST. GEORGES, Grenada - Danes zjutraj še potekajo boji med ameriškimi vojaki in manjšimi skupinami kubanskih in grenadskih vojakov. Ko je za krajši čas sinoči otok obiskala — pod strogim vojaškim nadzor-

stvom — skupina ameriških novinarjev, so slišali strelenje s topništvom. Kot kaže, so že leli vojaki ZDA na ta način preprečiti možen kubanski protinapad. Ameriški major Jim Holt je priznal, da niso pričakovali tako silovitega odpora. Kubanski vojaki so zelo dobri, je dejal, Grenadčani pa se veliko ne zanimajo za boj.

Danes zjutraj je najnovejše poročilo o ameriških izgubah v tej akciji navedlo 8 ubitih, 8 pogrešanih in 39 ranjenih vojakov ZDA. O kubanskih in grenadskih izgubah ni zanesljivih podatkov, vendar nekatera nepotrjena poročila govorijo o več kot 40 Kubancih ubitih. Doslej so vojaki ZDA ujeli 600 kubanskih vojakov in 200 kubanskih »delavcev«. Kot kaže, je morda do 200 drugih Kubancev še na prostem, mnogi teh nadaljujejo odpor zoper zasedbene enote.

Poročila danes zjutraj trdijo, da je na južnem delu Grenade tudi vojaški voditelj Grenade, prepričan marksist, gen. Hudson Austin, ki ima s seboj neko talko. Hudson baje zahteva prosto pot do države Gujane, ki tudi ima marksistično vlado.

V Havani je Fidel Castro povedal tujim novinarjem, da je na Grenadi le 740 Kubancev, od teh jih je 550 delavcev, 150 zdravnikov in drugih strokovnjakov in le kakih 40 vojaških svetovalcev. Doslej so pa sile ZDA ujele dobrih 800 Kubancev, med njimi polkovnik, ki naj bi bil poveljnik vojaške brigade na otoku. Kuba je doslej zavrnila, da bi ZDA preko kake druge države vrstile ujetje Kubancev. Kuba tudi noče nazaj ranjenih svojih državljanov ali trupel padlih.

Danes zjutraj so ZDA vetirale resolucijo v varnostnem svetu Združenih držav, ki je obsodila od ZDA vodenou zasedbo Grenade in zahtevala odhod teh sil. Ameriška akcija na Grenadi tudi ni naletela na podporo od ameriških zaveznikov v NATO, zelo kritični so celo Britanci, ki pod vodstvom Margaret Thatcher običajno podpirajo zunanjou politiko ZDA.

Reševalci v Bejrutu še odkrivajo trupla ameriških in francoskih vojakov

BEIRUT, Libanon - Doslej so reševalci, ki delajo v ruševinah poslopja, v katerem je našlo smrt preko terorističnega napada več kot 200 vojakov ZDA, našli 225 trupla. Isti zjutraj je drugi terorist eksplodiral bombo v poslopju, kjer so spali francoski vojaki, in je bilo ubitih v tem atentatu najmanj 56 oseb. Oba terorista sta tudi bila ubita v eksplozijah in to namenoma.

Včeraj je osrednja libanonska vlada organizirala demonstracijo, v kateri so udeleženci pokazali svojo podporo ameriškim in drugim vojakom mednarodne mirovne enote. Demonstranti so prišli do ameriškega in francoskega poslaništva in izrazili hvaležnost, da so v Bejrutu ti vojaki. Obenem so izrazili svoje sožalje, ker je padlo v terorističnih atentatov toliko ameriških in francoskih vojakov.

Državni tajnik ZDA George Shultz se mudi v Parizu, kjer je imel včeraj sestanek z zunanjimi ministri Francije, Anglije in Italije. Te države namreč prispevajo vojake k mednarodni mirovni enoti v Libanonu. Po sestanku so izdali skupno izjavo, v kateri izražajo pripravljenost svojih držav, nadaljevati navzočnost svojih enot v Libanonu.

Kot kaže je Shultz omenil na tem sestanku možnost kakega vojaškega ukrepa zoper storilce atentatov preteklo nedeljo, v katerih je našlo smrt skoraj 300 ameriških in francoskih vojakov. Ni pa našel zanimanja za to.

Iz Clevelandia in okolice

Štajerci in Prekmurci vabijo na martinovanje

NAZAJ NA REDNI ČAS

To nedeljo gremo nazaj na redni čas. Predno greste v soboto zvečer spat, pomaknite svoje ure za eno uro nazaj, kajti od dveh zjutraj naprej je spremenjen čas od poletnega (Daylight Saving Time) na redni čas.

Slovenska pisarana sporoča

Iz Koroške smo prejeli lepe barvaste slovenske božične karte s pristnimi verskimi božičnimi motivi. Te božične voščilne karte imajo natiskana voščila v slovenščini in jih lahko naročite zložljive s kuvertom ali brez kuverte. Prejeli smo tudi oglje z božičnim kadilom. Samo malenkostno število Družinskih pratik 1984 je še na zalogi. Kmalu bo razprodana tudi knjiga: Alojzij Geržinič-Boj za slovensko šolstvo na Primorskem. Mnogo različnih knjig za prodajo pa je stalno na ogled v Slovenski pisarni, 6304 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

V Toronto

V soboto, 19. novembra, člani Primorskega kluba odpotujejo z avtobusi v Toronto. Preživel bodo večer s kanadskimi rojaki in se vrnili domov v nedeljo, 20. novembra, okrog osmih zvečer. Nekaj prostorov na avtobusih je še na razpolago. Ako se jim kdo želi pridružiti za celotni program ali samo za vožnjo, naj pokliče Jožeta Caha (261-5987), Marijo Dekleva (261-6746) ali Hermino Bonutti (831-1954) za informacijo.

»Jadran« vabi na koncert

Pevski zbor Jadran vabi na svoj jesenski koncert, ki bo v soboto, 12. novembra, v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Od 5.30 do 7. zvečer bo v spodnji dvorani servirana večerja, ob sedmih bo koncert, kateremu bo sledil ples, za katerega bo igral Lužarjev orkester. Vstopnice so po \$10 na osebo in jih imajo vsi člani. Pokličete lahko tudi Jo Tomšic v baru SDD (481-5437).

Slovenski kandidat

Med kandidati slovenskega rodu, ki kandidirajo za razna mesta na volitvah, ki bodo 8. novembra, je tudi euclidski zozdravnik dr. Kenneth J. Polke, ki se poteguje za 3. vardo v Euclidu. O njem in drugih kandidatih bomo pisali prihodnji teden, prav tako o raznih predlogih.

(dalje na str. 3)

Novi grobovi

Ana Novosel

Na svojem domu je po dolgi bolezni umrla 76 let stara Ana Novosel, rojena Ribič, vdova po l. 1965 umrlem možu Josephu, mati Mrs. Peter (Katherine) Schindler, Mary K. Novosel ter že pok. Caroline, staru mati Petra Schindlerja ml., sestra Mary Mahovlic (Pa.), Ivana, Kate Goranik (oba v Jug.) in Helen Thomas, zaposlena pri Leece Neville 29 let, vse do svoje upokojitve. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na 1053 E. 62. cesti jutri, v soboto, v cerkev sv. Pavla na E. 40. cesti dopoldne ob 9. in od tam na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 5. in zvečer od 7. do 9. Družina bo hvaležna za darove v pokojničin spomin Center for Human Services.

(dalje na str. 3)

VРЕМЕ

Pretežno sončno in vetrovno z najvišjo temperaturo okoli 70 F. Vetrovno tudi jutri, a precej hladnejše. Najvišja temperatura le okoli 52 F. V nedeljo deloma do pretežno sončno z najvišjo temperaturo okoli 56 F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks
in July and one week after Christmas**NAROČNINA:**

Združine države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za mesece
Kanada in dežele izven Združenih dežav:
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja; \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih dežav; \$20.00 na leto.**SUBSCRIPTION RATES**

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for 3 months
Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 81 Friday, October 28, 1983

65-letnica osvoboditve

Letos mineva 65 let odkar je 29. oktobra 1918 slovenski narod z enotno, svobodno in soglasno voljo odvrgel stoletni jarem avstrijsko-nemškega gospodstva nad seboj, oznanil slovesno na Kongresnem trgu v Ljubljani vsemu svetu svojo osvoboditev, in za vse slovensko ozemlje postavil samostojno, neodvisno slovensko vlado. Ta dan je narod praznoval vstajenje iz dolge dobe tlačanstva v novo dobo svobodnega življenga, za katero se je vztrajno boril od proglašitve Združene Slovenije 1. 1848 do končne odločilne borbe, začete z Majske deklaracijo 31. maja 1917, sredi vojnega požara, in zaključene z ogromno manifestacijo 29. oktobra 1918.

Po drugi svetovni vojni se mnogo govori in piše o osvoboditvi meseca maja 1945, ko so se nemške okupacijske bojne edinice po kapitulaciji pred zaveznički umaknile iz slovenskega ozemlja in ga prepustile partizanskim enotam brez pomembnega bojevanja. 'Osvoboditev' je postala komunistični nasilni oblasti nekak zgodovinski mejnik časa, od katerega dalje se začenja novo štetje; kar je bilo pred osvoboditvijo, pomeni malo ali nič, kar pa se je dogajalo po osvoboditvi, je šele prava zgodovina slovenskega naroda. Torej se o resnični osvoboditvi 1. 1918 ne govori več in se s tem v zvezi nič ne proslavlja.

Na drugi strani pa je po 1. 1918 prišlo v navado, da se resni in neresni ocenjevalci dogodkov od Majske deklaracije do oklica svobodne Slovenije v oktobru 1918, zgrajajo, da je bila takrat opuščena ali zamujena prilika za oklic neodvisne, samostojne, suverene slovenske države. Ta teza se vztrajno ponavlja z obtožbami tedanjega narodnega političnega vodstva, da je bilo nesposobno, da je zapravilo slovensko samostojno državo. Zaradi tega 29. oktober ni to, za kar ga je pred 65 leti imelo navdušeno slovensko ljudstvo, ko je svobodno zadihalo.

Z ozirom na »osvoboditev« slovenskega naroda in na »zamujeno« državnost Slovenije, sem se namenil o teh dveh vprašanjih v zvezi s proslavo praznika 29. oktobra napisati nekaj pojasnilnih besed.

Osvoboditev

Zakaj se je vnela druga svetovna vojna? Zato, ker sta nacistem in fašizem grozila podjarmiti in zagospodovati nad svobodno Evropo. Temu načrtu se je zahodni demokratični svet uprl z orožjem, ko je diplomacija odpovedala in sta Hitler in Stalin kot zaveznika vdrla na Poljsko. Zahodni imeli name na kogar koli osvobajati, ampak braniti status quo s tem, da uniči oba totalitarna režima in je s tem dal tudi Nemcem in Italijanom možnost, da se rešijo diktature. Hitler je s Stalinovo pomočjo res zasedel večino Evrope in v podjavljenih deželah ustoličil kvizlinške režime, ki pa po nacističnem napadu na komunistično Rusijo, dotedanjo zavezničko, niso imeli prav nikakega izgleda za obstanek.

Taki izgledi so bili popolnoma uničeni po italijanski kapitulaciji septembra 1943. Okupirani evropski narodi so se modro omejevali na resistenco okupatorju s sabotažo in odporom, ki nista vodila v prelivanje narodove krvi, in čakali na dan zavezniške zmage, ki je s posegom Amerike v vojno postala neizogibna. Tedaj bo vojaške okupacije konec, vzpostavljen bo status quo, vojna bo končana. To je veljalo povsod, razen v Sloveniji in Jugoslaviji, kjer so komunisti sprožili interni boji za oblast po vojni, kar so potrdili Tito sam, Kardelj, Djilas in drugi najvišji veljaki. Pod figovim listom boja proti okupatorju so partizani s krvavim nasiljem izvedli komunistično revolucijo in po kapitulaciji nemške vojske pred zaveznički, in nje-

Misijonska srečanja in pomenki**606. MZA New York**

je praznovala Misijonsko nedeljo 25. septembra po deseti sv. maši v dvorani cerkve Sv. Cirila v New Yorku. Blagajnik g. Vinko Burgar pošilja 9. oktobra tole poročilo:

»Že par tednov pred našo misijonsko prireditvijo sta mi poslala g. in ga. Cyril Guardia s Floride \$300 za misijone, za kar sem se jima takoj zahvalil.

Prilagam obračun letošnje prireditve. Kot je razvidno iz njega, smo imeli zopet nekaj več kot lansko leto. Vsoto bom poslal g. Maroltu, blagajniku v Cleveland, s pripombo, za katere darove oziroma darovalce naj pošlje potrdila.

Pismo našega bogoslovca Nzabakurana Alfreda sem v redu prejel in tudi o tem obvestil predsednico go. Klezin. Najlepša hvala Vam zanj.

Dohodkov je bilo letos: za srečke \$828; darovi posebej \$475; vstopnina \$142 in čistega od kuhinje \$210.43. Skupaj \$1,655.43.

Izdatkov pa smo imeli: tiš za srečke \$51.70; znamke in kuverte \$59; magnetofon (tape recorder) za dobitek \$95. Skupaj \$205.70.

nem umiku, prigrabili absolutno oblast v Sloveniji. Kdo je torej 'osvobodil' Slovenijo, ki je padla komunistom v naročje kot zrelo jabolko? Osvoboditi košček Bele Krajine s Črnomljem ni nikaka osvoboditev Slovenije.

Zares pravo osvoboditev smo Slovenci doživeli in praznovali 29. oktobra 1918. Ne gre toliko za način kolikor za vsebino. Osvoboditev ni bila v prvem redu vojaškega temveč političnega, diplomatskega značaja. V sodelovanju s Čehi, Slovaki, Hrvati, Poljaki smo pomagali zrušiti staro habsburško nadvlado, ki nas je dolga stoletja zatirala in nameravala zbrisati z zemlje. To ni bila začasna okupacija, kot je bila med drugo vojno, ampak v stoletjih utrjeno gospodstvo nad narodom. Zlomiti smrtonosen jarem, v katerem je narod moral služiti tujcu, je resnična, prava osvoboditev. Ni pa to zasedba dežele po končani okupaciji. In resnično osvoboditev proslavljamo vsako leto dne 29. oktobra.

Državnost

Naj bo takoj jasno povedano, da ta pisec neomajno veruje v ustanovitev samostojne, suverene, od nikogar in v ničemer odvisne slovenske države. V isti sapi pa izjavlja, da je globoko prepričan, da je bila l. 1918 ubrana politična pot v povezavo s Hrvati in Srbi najboljša (in verjetno edina) rešitev slovenskega naroda v obupno kritičnem položaju. Če bi bila oklicana tedaj na ozemlju premaganega in porušenega habsburškega imperija mala samostojna država brez vsakršnih meja in brez pušk, ki bi meje branile (razen odredov majorja Maistra, ki je drzno in v patriotičnem zanosu pognal Nemce iz Maribora in jih potisnil do Št. Ilja), bi bila Slovenija zginila s površja zemlje. Italijanska vojska se je bližala Vrhniku in bi bila zasedla Ljubljano in kranjski del slovenskega ozemlja, da je ni ustavl srbški major Švabić v imenu zavezniške vojske. Avstrijski Nemci so z delom avstrijske armade nevaro pritiskali s Koroške na južno Štajersko in bi jo bili (brez Maištrove hrabre obrambe) zasedli. Kaj bi bilo slovenski državi ostalo? Kdo se je takrat, ko je govorila puška, brigal za državotvorne proklamacije malega naroda, ki ni imel nikakega močnega varuha?

Bil sem takrat kot rezervni oficir v domači zemljji, poveljeval sem krajevni vojaški edinici na Krki na Dolenjskem, stavljeni ad hoc iz vojakov 'zelenega kadra', da bi skrbeli za red ob umikajoči se soški armadi čez slovenske kraje. Doživil sem vso agonijo tistih dni, pišem torej iz lastnih skušenj. Skušal sem naslikati položaj v posebni knjižici l. 1968 (»Svoboda v polmraku«, imam še nekaj izvodov), ob 50-letnici osvoboditve. Kar je tam zapisano, ima veljavno tudi danes. Dr. A. Kuhar, nesporna avtoriteta v svetovno političnih dogajanjih, je na proslavi 40-letnice v New Yorku v predavanju izjavil, da je bila slovenska politika l. 1918 edina možna rešitev naroda in da tega dejstva ne izbrišejo vse poznejše homatije v novi Jugoslaviji.

To drži tudi ob 65-letnici, vkljub vsem očitkom zamujene priložnosti. So v življenju narodov stvari, ki jih je kdaj mogoče rešiti (dobro ali slabo) v enem zamahu. So pa tudi stvari, ki se rešujejo v etapah, korak za korakom k istemu cilju.

L. P.

seben Bog povrni! Prav tako predsednici Klezinovi, celotne mu odboru in o. župniku franciškanu na Osmi cesti.

S FORMOZE SE JE OGLASIL

Dr. Janež s pozdravi ob poslanih kuvertah prvega dneva in pripisom, da je z njim »vse po starem in v redu«.

Oglasila se je tudi iz otočja Indonezije s. Deodata Hočev var OSU, ki je spet ravnateljica dekliške šole. Poslala je spet lepe indoneziske znamke.

Brat Rafael Mrzel SDB na Filipinih doživlja težke čase, a je srečen v svojem apostolatu z mladimi fanti, ki doraščajo te čase za bodoče pionirjenje v deželi in Cerkvi. Filipini preživljajo te mesece težke notranje pretrese.

Iz duhovnih vaj 62 usmiljenk v Beogradu se je oglasila s. Amanda Potočnik, s pozdravi za vse v MZA. Sredi oktobra se je vrnila na Madagaskar.

Od istotam se je oglasila s. Goretti Pavlišič, sestra Marije na Madagaskarju, z lepim poročilom o misionskem delu, ki ga pomaga vršiti.

Ga. dr. Ivanka Puc je poslala sv. maše za misijonarje. Ga. Anica Tushar je poslala za sv. maše in \$3 za misijonarje, v spomin rajne Anne Butala. Čestitke Tonetu Tusharju, ki se je nedavno v Minnesota poročil in misijone ljubi.

Za vse misijonarje je darovala družina Ludwig Kolman iz Waukegan, Ill. \$100. Ga. Louise Sustersich iz Timmins, On. \$100 za vse naše misijonarje(-ke).

Za bogoslovko vzdrževalnino Neimenovana iz Grimsby, Ont. \$200. Družina William in Anna Stalzer iz New Milford, Ct. \$250 za njihove vzdrževalnike.

Neimenovana iz Kalifornije je darovala za novo vzdrževalnino bogoslovca v Afriki \$250 in družina Štefana in Ane Novak v Scarborough za njihove vzdrževalnike.

(dalje na str. 3)

V BLAG SPOMIN

PETE OBLETNICE, ODKAR JE PREMINULA NAŠA LJUBLJENA MATI, STARA MATI IN PRASTARA MATI

**MARY KNIFIC**

Njeno dobro srce je prenehalo biti 31. oktobra 1978.

Srčno ljubljena nam mama, šla prezgodaj si od nas, dobra, skrbna si nam bila, vdano molimo za Vas. Daj, Gospod, ji mir in srečo, daj ji večnost v milosti.

Žaluoči:

Frank J. Knific, sin

Cleveland, O., 28. oktobra 1983.

Misijonska srečanja in pomenki

(nadaljevanje z 2. str.)

ga vzdrževanca \$400. Predsednica Marica Lavriša iz Clevelandu je poslala za sv. maše. Med drugim ob 80-letnici ge. Karle Kucher, glavne sodelavke pri sortiranju znakm v MZA in za rajno Elko Pretnar, sestro g. Poldeta, ki je umrla letos po dolgi bolezni in je bila dolga leta zvesta misijonska sodelavka. R.I.P.!

V WINDSORJU, ONTARIO,

so 21. avgusta priredili letni piknik MZA v pomoč vsem našim misijonarjem in misijonarkam na Martinčičevi farmi v Maidstone, Ontario.

Ga. Mimi Martinčič poroča 29. septembra, da so imeli lepo vreme, udeležbo razveseljivo iz Windsorja in okolice, Detroita v Michiganu in celo iz Toronto, Ont.

V veliko pomoč s pripravo so bili: Micka in Janez Grebenc, Frank Kužnik in Gustel Zupanc, ki je pomagal tudi v ponedeljek pri pospravi.

Milka, Jože in Anita Martinčič so skrbno pripravili otroške igre in štant z dobitki za igre, kar je bil dar otrok. Micka Grebenčeva vsako leto pobira denarne prispevke za misijonarje in letos je prodajala tudi srečke za srečolov.

V kuhinji so pomagale Ivanka Krek in Pavla Košir iz Detroita. Pri pecivu sta bili Rezka in Ani Hrovat. Za žeje je skrbel Frank Kužnik, katemu je pomagal Janez Grebenc.

Pecivo so darovali ge. Rezka Horvat, Micka Grebenc, Slavka Matos, Milka Martinčič in Anka Zupanc.

DAROVALI SO ZA VSE

iz Windsorja in okolice:



V BLAG SPOMIN

OSENNAJSTE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA, NEPOZABNEGA SOPROGA, OČETA, STAREGA OČETA IN TASTA

Emanuela Grasselli

ki nas je za vedno zapustil dne 2. novembra 1965.

Gospod, daruj mu mir, naj večna luč mu sveti, ker si dobrote vir, uživa raj naj sveti.

Žaluoči:

sopoga SILVA
sin Dr. ROBERT

hčerki:

ERIKA por. ing. BAJUK,
ELEONORA por. Dr. GRUNES
snaha, zetje, vnuki, vnukinja in
pravnukinja ter ostalo sorodstvo.
Cleveland, O., 28. oktobra 1983.

Janez Jakše \$300; Silvester Grašič \$33; po \$20 Lojze Žagar, Neimenovani, Jože Omahen, Ivan Matos, Anton Karin, Vencelj Hrovat, Janez Grebenc, Drago Galinac, Gustel Zupanc in Ludvik Filo; po \$10 Vinko Bernik, inž. Janez Grebenc, Frank Gregory, Metka Kolich, Lojze Košak, Frank Kužnik, Jelena Primorac, Janez Rehberger, Jože Ročnik, Frank Skočaj, Maks Štravs, družina Vrečič in Lojzka Vrhovnik.

Po \$5 pa Francis Adamič, Rezka Cosič, Francis Grof, Ana Hartman, Nikola Ivčec, Mary Jeraj, Marija Karmelj (Toronto), Giovanna Mauri, Bogomil Stark, Leopold Ščurk in Matija Tompol. Skupno \$718.

Iz Detroita, Michigan, so darovali: Mary Trambush \$200; po \$20 Ivanka Krek in Mary Vihtelic; po \$10 ga. Eleinich in gdč. Zunich, France Grkman in Pavla Košir. Skupaj \$270.

(Nadaljevanje in konec prihodnjih).

Rev. Charles Wolbang, C.M.
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Novi grobovi

Rose Ivancic Ster

V sredo, 26. oktobra, zvečer je v Wickliffe Country Place, kjer je bivala zadnji mesec dni, umrla 80 let stara Rose Ivancic Ster, rojena Sercelj v Sloveniji, od koder je prišla v ZDA l. 1920, vdova po l. 1945 umrlem možu Joe Ivancicu in l. 1952 umrlem Joe Steru, mati Joe F. Ivancica, Frank J. Ivancica, Edward Ivancica, Rudy H. Ivancica, William A. Ivancica in Stanley A. Ivancica (Avstralija), 12-krat stara ma-



V BLAG SPOMIN

OB ŠTIRINAJSTI OBLETNICI SMRTI NAŠE LJUBLJENE SEstre

MANCE PREŠA

ki je umrla dne
30. oktobra 1969.

Pri Večnemu zdaj duša Tvoja
srečo uživa,
saj tu - bridkosti grenko čašo
si do dna izpila.

Na Te pa drag nam je spomin.

Zanjo žalujejo sestre:

LOJZKA v Clevelandu,
FRANČIŠKA, PAVLA
in IVANA z družinami v
Sloveniji in ostalo sorodstvo.
Cleveland, 30. okt. 1983.

ti, 7-krat prastara mati, članica Kluba slovenskih upokojencev v Euclidu. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na 17010 Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev sv. Križa ob 11. dopoldne. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

Josephine Krebel

V sredo, 26. oktobra, je v Euclid General bolnišnici umrla 92 let stara Josephine Krebel z 1183 E. 175. ceste, rojena v Šmarje-Sap, Slovenija, od koder je prišla v ZDA l. 1915 skupaj s svojo sestro Rose in sicer na zadnji ladji iz Evrope zaradi takratne vojne, vdova po pok. možu Johnu, ki je umrl v New Smyrna, Fla. l. 1975, mati Viole, Eleanor in Johna, sestra Rose Čavlovic, članica Macabees. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti jutri, v soboto, zjutraj ob 8.45, v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 9.30., nato na pokopališče sv. Pavla.

Iz Clevelandu in okolice...

(Nadaljevanje s 1. str.)

Novemberfest pri Sv. Vidu—

V dneh 11., 12. in 13. novembra bo pri Sv. Vidu jesenski festival. V petek, 11. novembra, bo »Večer v Sloveniji« (večerja s plesom). Prireditve priredijo godba Markic-Zagger, Fantje na vasi in Kres. Vstopnice lahko dobite v župnišču in pri voditeljih pripravljalnega odbora: Stanu Kuharju, Jim Logarju in Louise Strauss. V soboto zvečer bo »Casino Night«, v nedeljo popoldne večerja, program, ki ga bo pripravila svetovidska šola, in žrebanje. Vabljeni!

Lepa prireditev—

Preteklo soboto zvečer je v SND na St. Clair Ave. orkester »Veseli Slovenci« praznoval 20-letnico ustanovitve. Bil je lep večer. Čestitke orkestru in prav posebno ustanovitelju in voditelju Dušanu Maršiču! Poročilo o tej prireditvi bo objavljeno v kratkem.

Mednarodni festival—

Jutri bodo na mednarodnem festival, ki bo na Richmond Mall, nastopili tudi Buttonaires, ki so doma pri Slovenskem domu na Holmes Ave. Nastop bo ob 4. pop.

MALI OGLASI

Apt. for Rent

4 rooms unfurnished apt., E. 71st St. No children. Call 432-0308. Bedroom set for sale. Good condition. Call 432-0308.

(78-81)

FOR RENT

5 rms., 2 bdrms., carpeted, up, insulated. E. 71 St. near St. Clair. Security and references. — 321-3907

(X)

For Sale By Owner

8 room bungalow, off Grovewood area. Call 481-0062.

(80-84)

Experienced cleaning woman, Monday thru Friday, days, for offices and furniture show room, Superior Ave. near downtown. Call 621-7658.

For Rent

Euclid Beach area. 4 rooms. Prefer middle aged woman. No children. No pets. Call 621-7283 mornings.

(81-82)

DELO DOBI

Mehanično sposoben mlajši moški, za strojno delo in delo v skladišču. Začel bo delni čas — z možnostjo polnega časa. Kličite 391-4069.

(80-83)

FOR RENT

St. Vitus area. For older single person. 3 room suite, bath & basement. Call 881-2735 after 5 p.m.

(X)

VOLIVCI RICHMOND HEIGHTS!

GLASUJTE ZA SPODAJ NAVEDENE DEMOKRATSKE KANDIDATE

Delujmo za napredok našega mesta!

Volite v torek, 8. novembra!

X MICHAEL DESAN,
Mayor

X WILLIAM T. ZAFFIRO,
Council President

X JOSEPH CELESTINA,
Council at Large

X DONALD COSTELLO,
Council at Large

X MARCIA STARKEY-MORGAN,
Councilwoman, Ward 1

X GABRIEL L. MELLINI,
Councilman, Ward 2

X FRANK L. LENTINE,
Councilman, Ward 3

X PAUL LOGRASSO,
Councilman, Ward 4

V blag spomin smrti naših dragih pokojnih

LJUBLJENEGA OČETA,
STAREGA OČETA
IN TASTA

MARTIN KOZAR

ki je umrl 3. aprila 1969.

Srce Te kliče, v duhu gleda
ljubeči, vdani Tvoj obraz,
zdaj Luč nebeska Te ogrevá,
ljubeče gledaš dol na nas.
Nikoli Te ne bomo pozabili
in vedno bomo Te ljubili,
ko mirno v hladnem grobu spiš,
v srcih naših Ti živiš!

Žaluoči:

Mildred Cesen, hčerka
Stanley Cesen, zet
Elsie, snaha
Beverly Winterscheid in
Vickie Majoras, vnukinja
ter drugi vnuki, vnukinje,
pravnuki in pravnukinje.

LJUBLJENE MAME, STARE
MAME, PRASTARE MAME
IN TAŠČE

MARY KOZAR

ki je umrla 27. oktobra 1981.

Umrla si nam, zlata mama,
vedno dobra, ljubezni.
V črni zemlji zdaj počivaš,
a nisi ostala pozabljena.
Kako pozabiti to gomilo,
kjer Tvoje zlato spi srce,
ki brezmejno vdano bilo
ves čas do zadnjega je dne.
Mirno spavaj, ljuba mamica,
v življenju bila si odvzeta nam,
v naših srcih boš živelja
do konca naših dni.

Žaluoči:

Mildred Cesen, hčerka
Stanley Cesen, zet
Elsie, snaha
Beverly Winterscheid in
Vickie Majoras, vnukinja
ter drugi vnuki, vnukinje,
pravnuki in pravnukinje.

BELOVED HUSBAND,
FATHER, GRANDFATHER,
FATHER-IN-LAW, BROTHER
AND UNCLE

WILLIAM KOZAR
who passed away February 19, 1969.

You are not forgotten, loved one,
Nor will you ever be.
As long as life and memory last,
We will remember thee.
We miss you now, our hearts
are sore,
As time goes by, we miss you
more.
Your loving smile, your gentle
face,
No one can fill your vacant place.

Sadly Missed By:

ELSIE, wife
MRS. STANLEY CESEN, sister
ELAINE DAVIES,
NANCY PERLA, KATHY, daughters
DANNY, WILLIAM, sons
grandsons, granddaughters,
sons-in-law, daughters-in-law
and nieces.

Richmond Heights, Ohio, 28. oktobra 1983.

MALI OGLASI**Euclid Colonial**

Immaculate! On deep well landscaped lot with lge. front porch, 3 bedrms, spacious liv. rm. with fireplace, din. rm. with china cabinets & window seats, eat-in kitchen, 2 car gar. \$56,900.

Hunter Realty
951-1410

Open Sun. 1 to 4

25637 Brookdale Lane, off Brookdale Rd., off Chardon Rd. Brick 4 bdrm — semi-ranch. Din. room, rec room. Park like yard. 2 1/2 attached garage. Beautiful cul-de-sac. Immed. possession. Make offer. \$76,500.

CAMEO REALTY 261-3900
ask for Anton Matic
531-6787

(FX)

Apt. for Rent

Furnished 3 room apt. 1 person. References. Near St. Vitus parish. 431-2674. (78-81)

FOR RENT

Euclid area — Taking applications

Beautiful dbl. home, 2 bdrms. down, din. rm., lge. kitchen, fam. rm., basement, gar., appliances, cen. air., park-like setting, no pets. Shown by appt.

531-4993 or 382-1773

(79-80)

For Rent

Furnished 3 rooms. 1190 E. 60 St. — Call 944-6974.

For Rent

E. 160 off Holmes. 4 rooms, clean & carpeted. Adults only. No pets. Security deposit. 761-8206 after 5 p.m.

944-1470

486-5545

(FX)

(79-80)

(80-81)

(80-83)

V NAJEM

Stanovanje v Collinwoodu. Za starejšo žensko ali dve, enega moškega ali poročen par. Nič otrokov ali živali.

Kličite 268-2481

(81-82)

WANTED

Electrician for small job. Call 481-4712.

(80-81)

HOUSE FOR SALE

863 E. 218 St.

Euclid

2 bdrm solid brick. \$65,000. Call 531-3148.

(80-83)

ROJAKI POZOR!

Izvršujem vsa zidarska in tesarska dela, kopalnice, kuhinje, porče, dimnike itd. Ogled brezplačen.

944-1470

486-5545

(FX)

DR. ALAN B. NAHA

Complete dental care. All types of dental insurance accepted. Ask about our special family group plan. Conveniently located at 848 E. 185th St. in the Jo-Ann Medical Bldg. between Shore Carpet & Yale TV across the street from the LaSalle Theater.

531-7700

(FX)

OGRAJE POSTAVLJAM

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Tudi prodajam potreben material za ograje po zmerni ceni in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Lahko pokličete vsaki čas na 391-0533.

(FX)

VOTE... TO ELECT Dr. Kenneth Polke
(Nephew of Frank & Eddie Simms)
EUCLID COUNCIL WARD 3

November 8, 1983

"A Euclid Slovenian

For

Euclid's Slovenians"

- DEDICATED
- CONCERNED



Dr. Kenneth Polke

Congressman Dennis Eckart

ENDORSED BY:

Congressman DENNIS ECKART
EUCLID SUN JOURNAL
AMERICAN HOME Newspaper

Paid for by Committee To Elect Polke, Frank Tackas,
Chairman, 936 E. 216 St., Euclid, Ohio 44123

Keep Judge PHILLIP E. PARISI
ON THE Cleveland Municipal Court Bench

- 1) — Rated qualified by the Cuyahoga County Bar Association
- 2) — A.F.L. - C.I.O.
- 3) — Cleveland Ward Clubs: Ward 11, Ward 15, Ward 17, Ward 18, Ward 20, 21

Keep Honesty, Intelligence, and Integrity in the Cleveland Municipal Court

Paid by Judge Phillip E. Parisi for Cleveland Municipal Court Com.
Mary P. McGowan, Treas./1801 E. 12 St., Suite 1218, Cleveland, Ohio 44114

**Anton M. Lavrisha**

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax - Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnih spominikov

**Joseph L.
FORTUNA**

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

Wanted, Couple to Live In

Housekeeping, cooking, etc. Man must drive. English not necessary. Excellent salary. Call after 7 p.m. 831-0847.

(81-84)

T.K. General Contractors

We do all carpentry, painting, wall covering, electrical, plumbing, carpeting, roofing and driveway jobs.

TONY KRISTAVNIK, Owner

831-6430

(X)

Trgovina R & D Sausage na 15714 Waterloo Rd.

(692-1832) vam nudi izredne domače izdelke! Prekajene klobase po znižani ceni \$2.19 za funt ter krvavice in riževe klobase po \$1.49 za funt. Prinesite ta oglas, ki bo služil kot kupon, za te znižane cene.

Imamo tudi več vrst okusnih salam in prekajene mesa. Seveda lahko dobite razne specialitete iz Jugoslavije in tudi domači štrudel in potice po važi želji.

Istočasno vabimo vse slovenske prijatelje na »Štajersko martinovanje«, ki bo 5. novembra pri Sv. Vidu in na katerem bo tudi žrebanje raznih dobitkov, med njimi tudi naše klobase. Vstopnice se lahko dobijo pri nas v trgovini.

Angela Ratajc, lastnica



**FUNERAL
HOME**

REASONABLE & DIGNIFIED
LUNCHEON & COMMUNITY ROOMS AVAILABLE
28890 Chardon Rd., Willoughby Hills
(1 Block East of Bishop Rd.)
585-5100
Susan Zak Cosic - Funeral Director

Roy G. SANKOVIC
FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

BRICKMAN & SONS
FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

V BLAG SPOMIN

OB ENAJSTI OBLETNICI,
ODKAR JE V GOSPODU
ZASPAL NAŠ LJUBLJENI
MOŽ, DRAGI ATA,
STARI ATA in TAST

ALOJZIJ ŠEF

Svoje blage oči je zatisnil
dne 30. oktobra 1972.

Srce kliče, v duhu gleda
ljubeče vdani tvoj obraz.
Zdaj luč nebeška te ogrevá,
ljubeče gledaš dol na nas.
Ko mirno v hladnem grobu
spiš, v srcih naših ti živiš.

Žalujoči:
Marija — žena; Mimi in Slavka — hčerki
z družinama; Lojze — sin.

Cleveland, Ohio, 28. oktobra 1983.

*Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!*



AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

AMERIŠKA DOMOVINA, OCTOBER 28, 1983

5

Active Weekend

By James V. Debevec

Three exciting events highlighted last weekend in the Slovenian community,

The Happy Slovenians 20th Anniversary Banquet took place on Saturday evening at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. A capacity crowd came to help the lovable Duke Marsic mark the occasion in grand style.

The evening began with an extremely enjoyable dinner with Weiner Schnitzel and Swiss steak and vegetables and delicious jelly filled cookies, flancate, and cheese and apple strudel, torte cake expertly prepared by Sophie Mazl. Master of Ceremonies was the distinguished Felix Gaser who kept the assembly in a festive mood with his many jokes and stories.

The program consisted of a number of original pieces played by the *Veseli Slovenci* (Happy Slovenians) orchestra who entertain in the Avsenik style. The Duke Marsic group is probably the best Slovenian band of its type in America!

They were assisted on vocals by the talented duo of Cvetka Rihtar and Blanka Tonkli. After the program the Happy Slovenians played dance music well past the bewitching hour. The dance floor was always crowded and they would not let the orchestra quit, a tribute to the musically talented Duke and his group.

Those in attendance included the complete spectrum of the Slovenian community including a healthy dose of young adults.

Vasaslav Hyvna represented Cleveland Mayor Voinovich and gave a heartwarming talk about his many years of friendship with Duke Marsic and his contributions to the musical welfare of the greater Cleveland area. Ohio Representative Ron Suster gave a truly inspiring talk about the hard work and determination of Slovenians in general and the Duke in particular and presented a proclamation from the Ohio House of Representatives sponsored by himself and fellow Slovenian Representative Frank Mahnic. President of the Slovenian Home, singer Eddie Kenik, also had kind words about Duke Marsic.

Congratulations to one of the world's greatest Slovenians, the happy Duke Marsic, and his band.

* * *

Sunday was Mission Sunday and the Slovenian community observed the occasion by at-

tending in record numbers the roast beef or chicken dinner at St. Vitus auditorium.

The event was sponsored by the Slomsek for Sainthood Society with members from all the Slovenian parishes in attendance.

Over 850 persons waited patiently in line to be served the delicious food. A large number of volunteers helped insure a successful event. A meeting of the Catholic Mission Society was held that evening in St. Mary's auditorium.

* * *

On Sunday evening, the Henček Ensemble from Slovenia, Yugoslavia appeared at the Swiss Haus Restaurant in Madison, Ohio.

Jadran Concert Features Musical Adriatic Cruise

On Saturday, Nov. 12 members of Singing Society Jadran will treat their guests to a beautiful and melodious trip along the Dalmatian Coast.

Slovenia will be well represented by several popular Avsenik tunes sung by the chorus with delightful solos and duets by Florence Unetich and Angela Zabjek.

Reginal Resnick is "Captain" and Director of this cruise with Alice Cech accompanying. Joe Perovich and his group of Croatian musicians will accompany the Croatian and Dalmatian numbers.

Thanks to the talent of

Who Is Phillip E. Parisi?

Who is this fellow Phillip E. Parisi whose cards and signs are seen all over the Slovenian neighborhoods? Perhaps you've met him at St. Vitus Church or the Slovenian National Home. He is a Judge in the Cleveland Municipal Court, and some of the ladies have commented, "He's so young to be a judge!" Well, ladies, he's 41 to be exact.

His position as Judge and his interests in athletic events certainly keep him busy. He is on the Board of Managers at the Central Y.M.C.A. and uses the facilities there to pursue his interests in running, racquetball, swimming and tennis. His favorite avocation is horseback riding in the mountains of British Columbia.

Judge Parisi's roots are in Cleveland's east side. After a four year stint in the United States Navy, he attended Ohio State University where he graduated with a B.A. in Political Science. Then it was

Keep Slovenians Busy

A comfortable sized audience came to the restaurant and were delighted with the sounds of Henček Burkart and his band and singers. They also employ what we might call the 'Avsenik style' of music and it was VERY enjoyable to hear. After the 45-minute concert, the group played for dancing until the wee hours of the night. Due to the fact it was a Sunday, this was a tribute to his pleasant style and compelling melody. Two of Henčeks boys are in the band and are very talented musicians. The singers captured everyone's heart with their rousing voices.

The Henček Ensemble had played in a number of concerts in Canada, then returned Wednesday to their homeland.

Congratulations to the Henček group for providing a musically pleasing evening, and to the owners of the Swiss Haus for undertaking the responsibility of hosting the concert and dance with only a two-week notice. It was a most enjoyable evening.

Throughout the weekend we encountered a number of persons at one, two and a few at all three stops. We cannot overstate how pleasant it was to talk to and be with some of the greatest people on this earth. We are proud of our remarkable, likeable, sociable, talented persons we are happy to call our friends. The greatest treasure on this earth is to enjoy the company of friends.



Annie Lunder, left, prepares to escort dinner guests to their table in the St. Vitus auditorium Sunday. At right Maria Nemec takes her meal to one of the tables. Three complete settings resulted from the huge turnout.



One of the largest crowds in the history of the Slovenian Catholic Mission group occurred last Sunday when over 850 persons enjoyed a delicious meal.



Receiving a slice of bread to go along with his roast beef dinner at the Slomsek for Sainthood dinner at St. Vitus Sunday afternoon is Matt Hocevar. At left in the kitchen is Josie Godic, and receiving his dinner is David Hocevar. At right, taking tickets and ordering either chicken or roast beef so the servers know which to hand out to the patrons is Louis Bajc.

Committee

Memo From Madeline

by Madeline Debevec

Stehli-Ogrinc Wedding

Marie Antoinette Ogrinc, daughter of Dr. and Mrs. Lawrence B. Ogrinc of Bratenahl, Ohio, became the bride of John Comfort Stehli, son of Dr. and Mrs. Francis G. Stehli of Norman, Okla., at an Oct. 22 ceremony at St. Vitus Church in Cleveland.

The Mass was celebrated by Father Richard Burchell, a friend of the bride and groom; Father Joseph Bozner, pastor at St. Vitus Church; Father Maurus Maruskin, a friend of the parents, and Msgr. Louis B. Baznik.

Maid of honor was Mary Lourdes Ogrinc, sister of the bride. Bridesmaids were Madonna Ogrinc and Maryjo Ogrinc, also sisters of the bride.

Best man was Gene Smelik. Ushers were Brian McConnell and Edgar Stehli, brother of the groom.

The bride wore her mother's ivory satin wedding dress and the veil of her grandmother (Mary Grdina). Bridesmaids wore wine-colored floor length dresses.

The reception was at Manakiki Country Club for 200 guests, including Mrs. Rose Ogrinc of Cleveland, a grandmother of the bride, and Mrs. Edgar Stehli of Upper Montclair, N.J., a grandmother of the groom.

After a honeymoon in South Carolina, the couple will reside in Skokie, Ill., where the groom is a midwest salesman for Graphic Sales Inc. The bride recently completed her MBA studies at Loyola University of Chicago. Congratulations!

The American Slovene Club will meet at 7:30 p.m. on Monday, Nov. 7, at Broadview Savings, 26000 Lake Shore Blvd.

Guest speaker will be Richard Kauffman, director of the Cleveland Music School Settlement's extension department. He has traveled exten-

Many Folkdancers in Folk Festival

Seventeen of Cleveland's outstanding nationality folk dance groups will unite for the 32nd time to present the popular Folk Festival on Sunday, Nov. 20 at Lakewood Civic Auditorium, 14100 Franklin Blvd.

The Cleveland Folk Arts Association, headed by Theodore Andrica, former nationalities editor of *The Press* will present the 2 p.m. program. It will feature young dancers in authentic costumes representing Slovenia, Ukrainia, Lithuania, Scotland, Israel and other countries. Representing the Slovenians will be the Slovene Folklore Institute Dancers of America.

Most of the 500 dancers will be young persons from second and third generations. Tickets are \$2.00 at the door.



MRS. JOHN STEHLI

sively throughout Europe and will speak and show slides on Yugoslavia.

Guests are welcome.

Cultural Council Set

Ed Chukayne, graphic artist and Euclid community activist, has been named chairman of the 1982 Euclid Cultural Fair, to be held Nov. 13 at Euclid Central Middle

School.

Chukayne is on the board of the Friends of the Library and was recently honored for his work with that group. He is also well known as one of the authors of "Euclid Beach Park Is Closed for the Season" and has been very helpful to the Cultural Council at the Downtown Euclid Community Festival.

He is issuing an invitation to

Thanks for Happy Year

This year was one of the most memorable in my life. First, a beautiful plaque was presented to me from St. Vitus parish by Father Joseph Bozner. It was in acknowledgement of services to St. Vitus Parish. It was a big surprise since I never expected such an honor, but I accepted it with grateful heart in the name of my beloved St. Vitus Altar Society and the parishioners. Father Bozner must have had quite a difficult time to dig into the past and pick me as a winner when there are so many who deserve this honor. Thank you, Father.

A few months later, I was delighted with another surprise. My children, Frank, Marian, Donald, and John and their families gave a tremendous birthday party on July 10. We all got together to attend the Noon Mass at St. Vitus. What a surprise to discover all my relatives and friends were waiting for us there. Fr. Bozner had the Mass (he also helped my sons in preparing this surprise).

After Mass my son Frank, from Florida, took me to my son Donald's home where they again surprised me with a well prepared birthday party. How did they ever get so many persons together. It touched me deeply, especially when I noticed that among my well-wishers were Rev. Joseph Bozner, Rev. Vic Tomc, and Rev. Francis Paik, my spiritual

friends. I am also very grateful to my other Slovenian priests, including Most Rev. Edward Pevec, our beloved bishop, who was unable to join us, but remembered me in prayers and best wishes.

My wonderful daughters-in-law Pat, Kathy, Mullie and my daughter Marian took care of the festivities and did a good job of it.

On the 11th of July, my family, including Sister Mary Philomeen SND, my sons and daughter, one-time teacher at St. Vitus, closed the beautiful birthday celebration with a good dinner at Hofbrau Haus in everlasting friendship and gratitude to dear Lord who has made it possible, in my declining years, to enjoy so much happiness with my beautiful big families. I am also grateful to our State Representative Ronald Suster who through my grandson gave me a Resolution on my special occasion.

A big thank you to all my wonderful friends, relatives, especially my nephew John Habat who with my son John and Frank took video tapes and photos. Thanks for the gifts and your love, and son Donald for the use of your home. Thanks to God for the years He has given me and for keeping me in pretty good health so that I can continue doing some good until He beckons me home.

Mary Marinko

all area groups to participate in the Fair so it becomes the biggest ever.

Richmond Mall will host an International Festival from 10 a.m.-9 p.m. daily and noon-5 p.m. Sunday from Nov. 2-6.

Several Slovenian groups will perform at the mall, 691 Richmond Rd., Richmond Heights.

Pensioners Trip

There are a few seats left for a bus trip with the Waterloo Pensioners Club to Greenfield, Mich., including the Henry Ford Museum, on Dec. 28.

Cost, including lunch, is \$16.75. Call Cecelia Wolf at 261-0436.

The Knights of Columbus of St. Felicitas Church will host a pancake breakfast from 8:15 a.m.-12:15 p.m. on Sunday (Oct. 30) in the school hall on Richmond Road.

The all-you-can-eat breakfast includes sausage and coffee at \$2.50 for adults and \$1.50 for children under 12.

New Officers

New officers of St. Vitus Slovenian School include:

Majda Cimperman, president; Matt Gradolnik, first vice president; Frank Sever, second vice president; Marusa Pogacnik, secretary, and Mario Percic, treasurer.

Congratulations and have a good year.

The Slovenian Women's Union Twirlers are sponsoring a Christmas arts and crafts bazaar Friday and Saturday, Nov. 11-12, at the Euclid Park Clubhouse, E. 222nd Street

and Lake Shore Boulevard.

Area craftsmen and sales people interested in reserving table space should contact Dorothy Hodnichak at 731-5289.

Art Show

Prints by Kesty J. Kizevicius and metal sculpture by Bernard M. Lavrisha will be included in "Toward A Shore," a showing at the Karamu Gallery, 2355 E. 89th St., Cleveland, from Nov. 6-27.

Opening reception begins at 7 p.m. Nov. 6.

Service News

Airman Louis Zakrajsek, a 1982 Euclid alumnus and the son of Louis and Pat Zakrajsek, has graduated from the air armament course at Lowry (Colo.) Air Force Base.

Lance. Cpl. Todd Ivancic recently spent some leave time from Camp LeJeune, N.C., with his folks, Betty and Robert Ivancic, also of Euclid.

Mail Update

Elsewhere on this page, you'll find a letter from the U.S. Postal Service apologizing for recent slow mail service.

While things are looking up, there still are some instances of slow delivery. Readers in zone 19, for example, didn't receive last Friday's paper for five days.

Anyway, thanks for responding to last week's pleas by documenting your troubles with us. Keep up the good work. And out-of-town readers, please call your local post office's complaint department if your paper isn't being delivered within a few days.

Thanks for all your support.



CI:RLP:MFGuen:aeh

United States
Postal Service

October 20, 1983

Ms. Debevec
American Home Publishing
6117 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44101-1692

Dear Ms. Debevec:

This is in reply to your complaint concerning the delivery of your Ethnic newspapers.

I can understand your concern regarding this matter. We are constantly striving to improve service to our customers and it often through complaints such as yours that we learn of problem areas.

Due to the large volume of mail handled daily and the many employees required to process it, we are unable to place individual responsibility. However, special instructions have been issued to all employees concerned to insure proper handling of all classes of mail.

I appreciate your bringing this matter to my attention, as it is the desire of the Postal Service to provide our customers with prompt and efficient service. Please accept my apologies for the inconvenience caused you in this instance.

Sincerely,

R. L. Payne
R. L. Payne
MSC Manager/Postmaster
Cleveland, Ohio 44101-9998



Front row, left to right, Loretta Hlasek, Ella Skoda, Mary Perusek, Millie Pike, Vi Zak; top row, Alice Debeljak, Ann Tercek, and Louise Troglia.

SWU Branch 50 Forms 'Rhythmettes'

The Slovenian Women's Union Branch 50 has formed a new dance group called the Rhythmettes. It is composed of eight ladies who made their debut at the regular lodge meeting Oct. 18 at the Euclid Public Library.

The presentation was under the supervision of lodge President Ann Tercek and Choreographer Louise

(Recher) Troglia, the daughter of the family after whom the Euclid street and Slovenian hall were named.

Branch 50 is a very active group participating in many interesting projects and programs every month.

The Rhythmettes performed an Umbrella Dance to the music of the late Johnnie Pecon and sister Nettie Pecek,

to the tune of "It's Too Good To Be True." It was very colorful with the ladies in their long black skirts (some even had bustles), white blouses, beautiful hats, and fancy red umbrellas.

There were 108 members present, and all enjoyed the program very much.

The Rhythmettes next performance will be at the Slovenian Home for the Aged.

RECIPES

ZUCCHINI BOATS WITH CRACKED-WHEAT STUFFING

4 medium zucchini (about 8 ounces each)
salt
butter or margarine
1 medium onion, chopped
1 medium celery stalk, chopped
4 cups cracked-wheat or white-bread cubes
1 tablespoon minced parsley
1/8 teaspoon pepper
1/4 cup water

About 45 minutes before serving:

Cut each zucchini lengthwise in half. Scoop out center from zucchini halves, leaving a 1/4-inch-thick shell. Chop scooped-out zucchini. Lightly sprinkle zucchini halves with salt; set aside.

Prepare cracked-wheat stuffing: In 3-quart saucepan over medium heat, in 6 tablespoons hot butter or margarine (3/4 stick), cook onion, celery, and chopped scooped-out zucchini until vegetables are tender, about 10 minutes, stirring occasionally. Remove saucepan from heat. Stir in bread cubes, parsley, pepper, and 1/2 teaspoon salt; mix well.

In 12-inch skillet over medium heat, heat water and 2 tablespoons butter or margarine until butter is melted. Arrange zucchini halves in skillet; heat to boiling. Reduce heat to low; cover and simmer 5 minutes or until zucchini halves are almost fork-tender. Drain any liquid from cavities of zucchini

halves. Return zucchini, cut-side up, to liquid in skillet. Fill zucchini with stuffing. Cover skillet; simmer over low heat about 10 minutes or until zucchini is tender and stuffing is heated through. Makes 8 servings. 145 calories per serving.

Chicken Livers Internationale

4 slices bacon
1 pound chicken livers
1/2 cup chopped onion
2 tablespoons flour
1/2 cup chicken broth
1 tablespoon soy sauce
1/2 teaspoon pepper
1 cup sour cream
8 ounces Mueller's thin spaghetti

In skillet cook bacon until crisp; remove and crumble. Brown livers with onion in

drippings; stir in flour. Gradually blend in broth, soy sauce and pepper; cook, stirring until thickened. Add sour cream and bacon; heat but do not boil. Meanwhile, cook spaghetti as directed on package; drain. Serve livers and sauce over spaghetti. Makes 4 to 5 servings.

Quick Tasty Banana Bread

3 bananas — mashed
1/2 cup shortening
1 cup sugar
2 1/2 cups flour
A pinch of salt
1 tsp. baking soda
1 cup chopped nuts

Mix by hand. Shape into two loaves and place in 2 regular loaf tins. Bake 45 minutes at 350°.

ZAK-ZAKRAJSEK Funeral Home

**6016 St. Clair Ave.
New Phone - 361-3112
Nova tel. st. 361-3112**

John Fortuna, licensed funeral director

Zele Funeral Home

**Memorial Chapel
452 E. 152 St. Phone 481-3118
Addison Road Chapel
6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583**

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

Euclid Kids Need NURMI!



RE-ELECT SHIRLEY M. NURMI

Candidate for Euclid's Board of Education

DEDICATED TO

Represent YOU full-time
Remain a watchdog of YOUR TAX DOLLARS
Improve Educational NEEDS of CHILDREN
COMMUNITY INVOLVEMENT in Schools



VOTE TO RE-ELECT

Shirley M. Nurmi

NURMI for School Board Committee
281 East 216th Street, Euclid, Ohio 44123

St. Vitus Parish PRESENTS

"Nite in Slovenia..."
Dinner-Dance Benefit
FEATURING



Fantje na Vasi Kres Folklore

Markic-Zagar Band

Friday Evening, Nov. 11

St. Vitus Auditorium, 6102 Glass Ave.

(Located by E. 61 St. and St. Clair Ave.)

Admission: \$15.00

Presale Contact: Stan Kuhar (431-2994), Jim Logar (486-3532), Madeline Milakovich (881-1423), Louise Strauss (531-2966), St. Vitus Rectory (361-1444)

Proceeds - New Windows for St. Vitus School

LEADERSHIP • MATURITY MANAGEMENT EXPERIENCE

Elect a respected, community involved citizen and homeowner in Euclid for over twenty-five years.

A proven leader with many years of organizational and business management experience.

ELECT:

MAHNIC TO THE EUCLID SCHOOL BOARD

PAID FOR BY THE COMMITTEE TO ELECT ED MAHNIC,
350 EAST 272 ST., EUCLID, OHIO 44132 MUFFIE MAHNIC, TREASURER

Thanks for Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

- Jože Skulj, Toronto, Ont., Canada — \$10.00
- Joseph Jursic, Cleveland — \$2.00
- John Skrabec, Euclid — \$2.00
- Mrs. Milena Dovic, Euclid — \$2.00
- Ivan and Magda Boh, Worthington, O. — \$5.00
- Mary Wolf Noggy, Euclid — \$3.00
- Joseph Gornick, Euclid — \$15.00
- Polde Omahen, Richmond Hts. — \$7.00

Sterle donates \$1,000

Frank Sterle, owner of Sterle's Slovene Country House Restaurant on Bonna and E. 55th Street in Cleveland, has generously made the following donations:

- Ameriška Domovina — \$100
- Folklore group Kres — \$100
- Slovene Folklore Institute — \$100
- St. Vitus Slovenian School — \$150
- St. Mary Slovenian School — \$150
- Koroški Students — \$200
- Orlov vrh monument at the Slovenska Pustava — \$200.

Thanks, Mr. Sterle, for your overwhelming generosity.

**FOR ALL YOUR
CHRISTENING
NEEDS**
**ANZLOVAR'S
DEPT STORE**

In Loving Memory

OF THE 10th
ANNIVERSARY OF THE
DEATH OF OUR DEAR
HUSBAND, FATHER, AND
GRANDFATHER



John Habat

Who passed away on
Oct. 30, 1973

His life was earnest, his actions kind.
A generous hand and an active mind,
Anxious to please, loath to offend,
A loving father and a faithful friend.

Sadly missed by:
Wife, Mary
Sons, John, Herman and
Edward
Daughters, Beatrice,
and Anna, and
remaining relatives

Cleveland, Oct. 30, 1983

Recent Death

KATHERINA VOLK

Katherina Volk (nee Rijavec), age 86, of 303 E. 272 St., died in Euclid General Hospital on Monday, Oct. 24.

She was born in Trnovo pri Gorica and came to the United States about 1930. She was a member of SNPJ and Progressive Slovene Women's Union No. 1.

She was the widow of Louis who died in 1952, the mother of Sophie Subel, grandmother of Jack and Rick Subel, Janet Lewis and Tina Figgie, great-grandmother of eight, sister of Betty Volk of Yugoslavia, and Louis (dec.), and Mildred (dec.). Services were private. Zele Funeral Homes, Inc.

Dr. Joseph Meršol, Poland, O. — \$172.00

Viktor and Agnes Tominec, Cleveland — \$12.00

Alois Sampi, Beamsville, Ont., Canada — \$2.00

Minka Strasner, Saegertown, Pa. — \$22.00

Milko Božnar, Oshawa, Ont., Canada — \$5.00

Mrs. Katarina Volk, Chagrin Falls, O. — \$1.00

Anne O. Harey, Cleveland — \$9.00

Frances Persin, Cleveland — \$2.00

Frank and Theresa Shesek, Chicago — \$2.00

Rudy and Anna Knez, Cleveland — \$2.00

Milan Rihtar, Willoughby, O. — \$2.00

Mary Coffelt, Milwaukee — \$10.00

Anthony and Ann Vrhovc, Mentor, O. — \$10.00

Janez Kosir, Cleveland — \$2.00

Joe Kastelic, Toronto, Ont., Canada — \$5.00

Vinko Levstik of Hotel Bled, Rome, Italy, in memory of Dr. Lud Leskovar with sympathy to his wife, son and daughter — \$66.00

Mary Cajhen, Madison, O., in memory of her departed husband, Andy Cajhen — \$5.00

Leopold Zupancic, Euclid — \$2.00

Frank Strzinac, Scarborough, Ont., Canada — \$5.00

John Kramar, Thunder Bay, Ont., Canada — \$20.00

The blessing of the new banner of Slovenian Women's Union Branch 10 which was designed by Secretary-Treasurer Rose Mary Susel will be on Oct. 30 at St. Mary Church on Holmes Ave. at the 10:30 a.m. Mass. Father Tomc will do the honors.

As this will also be the time of

Gift Subscription

Editor:

I would like to send a new subscription for my sister as a birthday gift. She celebrated on Oct. 26 after four months in the hospital and now is at home.

Julia Pirc

431-2088

531-6300

Grdina Funeral Homes

1053 East 62 Street
17010 Lake Shore Blvd.

Grdina Furniture Store

15301 Waterloo Road

A531-1235

INDEPENDENT SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100

2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400

27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500

Social Security News

Q. I'm statutorily blind but am working and earning \$450 a month. Am I eligible for Social Security?

A. As long as your monthly earnings don't exceed \$500 a month, you can receive benefits. Should your earnings later be more than this, a determination will be made to see if you are performing substantial gainful work and whether payments can continue.

Junior Circle

The SNPJ Circle Slovenian Junior Chorus is sponsoring a 45th Anniversary Dinner Dance and Musical Program on Sunday, Nov. 13 at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid. The dinner will be served at 4

SWU 10 Blessing

our annual state convention, a light meal will be served and the meeting will follow. Mrs. Ann Tercek will preside. We are proud of the new banner and hope to see many of our members present.

Ann Stefancic

Shrine Dinner

The Knights of Our Lady of Lourdes Shrine will sponsor a Roast Beef Dinner on Sunday, Nov. 6 from noon until 6:30 p.m.

Dinner will be served in the St. Ann Dining Room on the shrine grounds, 21320 Euclid Ave. (entrance off Chardon Rd.). Tickets will be available at the door, \$5.00 for adults and \$3.50 for children.

Proceeds benefit the Shrine of Our Lady of Lourdes. Everyone is welcome.

Thanks

Special thanks to Frank Siewiorek, Theresa Vehg, Rose Novsak, Jennie Vedrich and to all who had sent me gifts, get well cards or came to visit me while I was recuperating from a fall.

Josephine Gorencic

Q. — My daughter who lives with us is 27, blind, and has never worked. Can she receive help from Social Security?

A. — Social Security checks would be payable only if a parent insured under the program receives retirement or disability benefits, or has died. If your daughter has few assets and has little or no outside income, she may be eligible for supplemental security income (SSI) checks. Inquire at any Social Security office.

Dinner-Dance

p.m., and the program will follow. Honored will be Mrs. Antoinette Simcic who organized the circle and was its first director in 1938.

There will be a dance following the program with music by the Sumrada Orchestra.

Cost of the dinner-program and dance is \$8.00. Tickets are available from members, Tony's Polka Village, 971 E. 185 St., and the Slovenian Home Club Room.

St. Vitus Mothers

The St. Vitus Mothers Club Corporate Communion will be at 9:15 a.m. Mass (All Saints Day), a Holy Day of Obligation.

On Nov. 2nd a reception of new members into the Arch-confraternity will be at 6:30 p.m. in the church. Our monthly meeting will be at 7:30 p.m. in the auditorium.

Our guest speaker will be Sister Pierre of Ursuline College who will present a slide show of the different cathedrals.

Each member is asked to bring a small gift for the Sunshine raffle. We will have split-the-pot and attendance gifts as usual.

Please remember our sick and deceased members.

Mrs. Pat Talani
Publicity Chmn.

Thanks

Steve Stefancic and family of Cleveland would like to thank all his relatives and friends for their visits while he was in the hospital. He is now home recuperating. He also expresses his thanks for their prayers and the lovely cards.

Endorses Celestina

Editor:
In Richmond Heights Joseph Celestina is a candidate for re-election for Council-at-Large. Joseph is the son of Miroslav and Mary Celestina. He is running as a Democrat with Mike Desan (for mayor) and William Zaffiro (for Council President).

Joseph Celestina has been an effective Councilman for the past two years. I urge my friends to vote on Nov. 8 and re-elect him.

If we wish to keep Richmond Heights a city with a forward look, then we must vote a straight Democratic ticket as a Democrat placed Richmond Heights on the map 15 years ago.

Jacob Strekal,
Richmond Heights